



Kirkeblad

for Løgumkloster Sogn

11

december 2013 · januar · februar 2014

Nyt fra menighedsrådet

Menighedsrådet for Løgumkloster sogn har igen haft en travl periode, med en nærmest flyvende start efter sommerferien. Der har i august måned - foruden udvalgs møder - været afholdt møder om bl.a. restaureringsprojektet, valg til provstiudvalg og stiftsråd, budgetmøde og budgetsamråd i provstiet, samt forberedelse og gennemførelse af præsteindsættelsen af vores nye sognepræst - Sten Haarlov - ved højmessen den 1. september. Han blev indsat i embedet af biskoppen for Ribe Stift - Elisabeth Dons Christensen - og menighedsrådet kunne glæde sig over sognets store opbakning ved gudstjenesten og den efterfølgende reception i Refugiets Havesal.

I månederne august – september – oktober har der været afholdt to ordinære menighedsrådsmøder den 5. september og den 10. oktober. Som altid ved møderne

er der en række orienteringspunkter, som det vil føre for vidt at omtale i denne sammenhæng, al den stund, at de allerede fremgår af de offentlige referater fra møderne på kirkens hjemmeside og på opslagstavlen i kirken.

Her skal dog nævnes de mest markante begivenheder i perioden:

Region Syddanmarks arrangement: Syddanske dage, med titlen: »Det gode liv«, fandt sted i Løgumkloster den 28.-29. september, og Løgumkloster sogn og Refugiet var medindbydere til arrangementet.

Løgumkloster sogn deltog med en stand til Diakonimessen i Esbjerg, lørdag den 21. september, og det er diakoniudvalgets fortjeneste at det kom i stand.

Kirkegårdsvandringen d. 22. august var et sandt tilfølsstykke med ca. 107 deltagere, som fik en interessant gennemgang af kirkegården.

Der var god deltagelse til filmforevisningen. Ca. 75 var mødt.

Det er besluttet at tegne medlemskab af »European Charter of Cistercian Abbeys and Sites«. Dette er en følgerkning af »Klosterforum«, og skønnes at ville være en stor fordel for byen, med det fokus det sætter på kirken, byen, det kirkelige institutionsmiljø og egnen, og med en deraf forventelig positiv turist effekt.

Torsdag d. 3. oktober blev der afholdt sognemøde i Forsamlingshuset. Formanden kunne ved mødet meddele at stiftsøvrigheden har godkendt det af arkitekt Jørgen Overby udarbejdede skitseforslag til renovering af kirken, og at låneansøgning vedr. nogle af bygningsarbejderne er godkendt både af provstiet og stiftet. De forskellige detailprojekter, som indgår i det samlede projekt, forelægges menighedsrådet på et møde den 21. novem-

ber, hvorefter de er klar til indsendelse til stiftets godkendelse. Der var fremmødt ca. 75 personer til det årlige sognemøde, og de fik en grundig orientering om projektet af formanden og arkitekten, som også beskrev de intentioner, som ligger bag udformningen. Der var endvidere mulighed for spørgsmål og kommentarer fra mødedeltagerne. Derudover orienterede formanden om menighedsrådets aktiviteter i det forløbne år.

Menighedsrådet har indgået lejeaftaler med henholdsvis refugiet og højskolen vedr. gudstjenester i 2014. Det første halvår benyttes refugiets »Havesal«, og i andet halvår vil gudstjenesterne blive afviklet i højskolens »Ottekant«. Aftensang vil blive afholdt i kapitelsalen med alternativ mulighed for at benytte dormitoriet ved meget stor deltagelse. Øvrige kirkelige handlinger og konfirmatio-

ner kommer til at foregå fra Nr. Løgum Kirke med Løgumkloster Kirkes betjening. For kirkelige handlinger vil 2. prioriteten være Bedsted Kirke i tilfælde af sammenfald med Nr. Løgum sogns egne kirkelige handlinger.

På baggrund af en henvendelse fra forældre til elever på friskolen ang. tidspunktet for konfirmation af skolens elever, vil konfirmationen fra 2015 – som ønsket - blive placeret på Bededag, i forlængelse af Distriktskolens konfirmation.

Børn- og Ungeudvalget arbejder videre med RAMS-projektet. RAMS er et kirkeskole samarbejde, der hvert år slutter med en storstilet musikgudstjeneste i Ribe Domkirke med op mod 1000 deltagere fra skoler i hele stiftet. Alle synger sammen, som er blevet gennemgået i løbet af projektet. Man skal i udvalget tage stilling til, om det skal anbefales, at menighedsrådet be-

slutter, at også skolebørn i Løgumkloster sogn skal have mulighed for at få denne oplevelse.

Behandlingen af budgettet for 2014 er endnu ikke afsluttet, men vil blive færdigbehandlet ved menighedsrådsmødet, den 7. november.

Der afholdes en vandrestilling om »Orgelkultur nord og syd for grænsen« i glasgangen i slutningen af november 2013. Udstillingen er blevet til på foranledning af, og i samarbejde med Kirkemusikskolen.

Afstemningen til provstiuudvalget resulterede i at Løgumkloster menighedsråd igen er repræsenteret i udvalget, idet Peter Langberg opnåede valg til udvalget, som påbegynder sin funktionsperiode den 1. november. Såvel valget til provstiuudvalg som stiftsråd foregår ved brevafstemning, hvor formanden efterfølgende afleverer de lukkede kuverter på provstikontoret.

I forbindelse med det store renoveringsprojekt, er der berammet et møde med arkitekt Ulla Lunn fra »A. P. Møller Fonden«. Mødet afholdes den 13/12 2013 i Løgumkloster Kirke.

Menighedsrådene er blevet opfordret til at afgive høringsvar vedr. »Folkekirkens Styringsstruktur«. Et underudvalg havde udarbejdet et udkast, som Løgumkloster menighedsråd har godkendt og videresendt. Man går vedr. »Indre anliggender« ind for model 1, som vil sikre en fortsættelse af folkekirkens rummelighed, samtidig med at en række områder, som af kirkeministeren hidtil har været administreret i henhold til »sædvanlig praksis«, fremover vil blive lovfæstet. Samtidig sker den demokratiske forankring fortsat via folkettinget. Vedr. forslaget om oprettelse af »Folkekirkens Bestyrelse« foreslår menighedsrådet navnet ændret til »Folkekirkens

økonomiske råd«. Her går man i princippet ind for model 2a, ud fra den holdning, at man således vil få en demokratisk valgt medspiller ind over administrationen af fællesfonden.

Menighedsrådene er også opfordret til at afgive et høringsvar vedr. åremålsansættelse af biskopper. Afstemningen om sagen resulterede i at der var flertal menighedsrådet for ikke at anbefale åremålsansættelse af biskopper.

Ønsker man flere detaljer med vedr. arbejdet i menighedsrådet, kan man læse udskrift af menighedsrådsprotokollen på opslagstavlen i kirken og kirkens hjemmeside, ligesom der også er offentlig adgang til at overvære menighedsrådsmøderne, bortset naturligvis fra evt. lukkede dagsordenspunkter.

Hjemmesidens adresse er: www.loegumklosterkirke.dk

Peter Langberg



Formandens tilbageblik på 2013 og julehilsen

1. søndag i advent 2012 trådte et nyt menighedsråd i arbejdstøj, vi er desværre kommet under 3000 medlemmer i sognet og blev derfor reduceret fra 8 til 7. Dette er ikke en fordel, da vi er i en kirke med højt aktivitetsniveau. Heldigvis har vi et stort frivilligheds net, stor tak til jer, men der er altid plads til flere, som har lyst.

Vi har i menighedsrådet otte underudvalg: kirke-kirkegårdsudvalg/præstegårdsudvalg, gudstjenesteudvalg, børne-unge udvalg, voksenuvalg, diakoniudvalg, musikudvalg, pr. udvalg, og udstillingsudvalg, og er ligeledes repræsenteret i Holmen og klokkespillets bestyrelser.

Lørdag d. 26. januar var menighedsråd og personale samlet fra kl. 8 om morgenen for at arbejde med visioner og målsætninger, tilbage-

blik på, hvad var vores mål og hvad havde vi nået. Vision og målsætning er meget vigtig, den følger med budgettet og det er også den, menighedsrådets lønpolitik bliver lavet ud fra. Vi afsluttede dagen med, at arkitekt Jørgen Overby gennemgik renoveringsprojektet.

På februar mødet arbejdede vi videre med visionsplanen, og på marts mødet afsluttede vi den.

Alle underudvalg skulle inden maj have haft deres første møde og lavet deres egen vision/målsætning og handlingsplan. Ud fra dette vil hvert udvalg arbejde frem mod det, man nu har sat sig som mål.

Januar/februar/marts var tre måneder med mange kurser for menighedsrådet. Det er vigtigt at være klædt godt på, så alle har mere eller mindre deltaget.

Men marts og april bar jo også præg af, at vi godt kunne se, at vi skulle have ny sognepræst, så for ikke at komme haltende bagefter, var vi nok lidt på forkant, da det den 23. april stod klart, at Marianne Christiansen blev valgt som ny biskop over Haderslev stift. Alt var kørt i stilling vedrørende stillingsopslag og aftaler med biskop og provst. Det er en vigtig opgave for et menighedsråd at skulle vælge præst, og på det tidspunkt var vi stadig et nyt råd, som ikke helt var kørt sammen endnu, men vi havde et rigtig godt forløb, gode dialoger og samtaler.

Samtidig med at vi skulle igennem forløbet med udvælgelse af ny sognepræst, havde vi stadig en del udvalgsmøder, menighedsrådsmøder, et stort renoveringsprojekt og en guds-

tjenesteplan, der skulle fungere indtil 1. september. Erling Bjerrum var i perioden konstitueret kirkebogsfører og skulle sørge for øvrige kirkelige handlinger, og med en god medarbejderstab, som virkelig tager ansvar, fik vi på en god måde kørt perioden igennem. To emeriti, Thorkild Schousboe Laursen og Steen Tygesen tog den største del af søndagens højmesser, stor tak alle.

18. juni havde vi indstillingsmøde. Valget, som alle jo ved, faldt på Sten Haarløv. Vi har fået en sognepræst med rigtig mange ideer. Sten Haarløv udtaler selv, han har fået sit ønskejob, sognet har taget godt imod, stor tak for det.

Juli og august gik med klargøring af præstegård. Tiden fra august og frem til nu fremgår i sekretærens beretning i dette kirkeblad.

Der var mange ting, man kunne have trukket frem, det næste vi nu glæder os til



er: skal Løgumkloster have plads på den europæiske kulturarvs liste? Og så vores renoveringsprojekt, det bliver en spændende tid, at lave så stort et projekt, som at renovere en kirke, ligger der jo mange følelser i, de første træk blev påbegyndt i 1997, så i de sidste 16 år er der blevet arbejdet frem til det, der nu påbegyndes til januar, vi vil løbende sørge for at orientere om, hvad der sker i kirken, i glasgangen vil der være plancher til udstilling af projektet, som vores sognepræst sagde på orienteringsmødet, det bliver en spændende og udfordrende tid at lave gudstjenester på andre måder.

“

**Menighedsråd,
medarbejder
og hele sognet
ønskes en
glædelig
adventstid,
god jul og
godt nytår**

”

Menighedsråd, medarbejder og hele sognet ønskes en glædelig adventstid, god jul og godt nytår.

*Britta Larsen
Formand*

Menighedsplejen - besøgsven

Er for alle, der føler sig ensomme, eller som har brug for en besøgsven at tale med. Besøgsvennen kommer på besøg hver 14. dag, hvor hun/han er klar til samtale, gå en tur, følges ad til et kirkeligt arrangement, læse avis, synge mm.

Kontakt

Mette Rosenberg,
tlf.: 61 33 99 72 eller
Kirsten Louise
Christensen
tlf. 74 74 51 85



Der er udformet en lille folder om Menighedsplejen. Den ligger forskellige relevante steder i byen.

Advent og det nye kirkeår

- en ren foræring



En god historie kan ikke fortælles ofte nok. En sådan er julens fortælling om, at Gud åbenbarede sig i verden i Jesus fra Nazaret. Den begivenhed skal fortælles igen og igen. Derfor er det en gave med advent og kirkeåret. For her fortælles historien forfra. Igen.

I sin introduktion til Bibelen genfortalt – med illustrationer af Sven Havsteen-Mikkelsen – skriver Anna Sophie Seidelin om denne Jesus fra Nazaret, som er julens og det nye kirkeårs hovedperson: - Gennem tre år havde han skabt uro i landet. De herskende var uenige om mange ting, men de var enige om, at Jesus var en farlig mand, farlig for det, man kalder »freden«. Og så lod de ham fængsle, anklage, dømme og henrette. Dermed skulle det have været forbi med Jesus. Men ikke så snart var han

død, før der bredte sig det rygte, at Gud havde kaldt ham til live igen. Hans venner havde set ham og været sammen med ham flere gange. Alle kunne se, at de, der havde stået ham nær, var holdt op med at sørge. De var glade og fulde af mod til at leve og fortælle videre om Gud og hans søn Jesus Kristus, der sammen med ham havde overvundet døden og stadig arbejdede videre på at frelse verden fra alt det onde, der ødelægger livet. Alle vegne hvor Jesu efterfølgere kom hen, fortalte de. - (s. 8)

Det er en forunderlig historie. Kristendommen fortæller, at Gud har givet sig til kende i Jesus fra Nazaret. I ham har vi fået et menneskeligt ansigt på Gud. Sådan som apostlen Johannes skriver i et af sine breve: *Guds kærlighed blev synlig da han sendte sin*

eneste søn ind i verden for at vi kunne få nyt liv gennem ham, (1. Johannesbrev 4, 9).

Det ord om Guds kærlighed er både en overvældende gave og et uendeligt krav. Det Ord kom til verden for at være lyset, der skinner i mørket, og mørket kunne ikke besejre det. Og det viser vej, fordi det holder os fast på, hvad der er væsentligt: at når Han elskede så højt, så har vi også pligt til at elske vort medmenneske. Det er det daglige rugbrød i den kristne tro. Spis det – så skal du leve!

Lad os derfor hilse advent og det nye kirkeår velkomment. Den bibelske fortælling og det kristne budskab er lige vigtigt hver gang. Og det uanset om skal høres inden for eller uden for kirken mure. I 2014 bliver det som bekendt her i Lø-



gumkloster uden for kir-
kens mure, fordi en renove-
ring af kirken og orglet står
lige for døren.

Så nu er chancen der for
at fejre gudstjeneste under
andre former!

Vel mødt således til guds-
tjenester på Refugiet og
Højskolen og aftensange i
Kapitelsalen (se andet-
steds). Men først skal julen
og advent fejres i Klosterkir-
ken!

Glædelig advent og godt
nyt kirkeår.

Sten Haarløv

“

**Lad os derfor
hilse advent og
det nye kirkeår
velkomment.
Den bibelske
fortælling og
det kristne
budskab er lige
vigtigt hver gang**

”



Helligtrekongersfest

Nu nærmer Jule højtiden
sig med hastige skridt, og
snart har vi første søndag
i advent. Løgumkloster
kirke inviterer borgere
over 70 år, som bor i Løg-
gumkloster sogn til hellig-
trekongers fest. Spejderne
vil bringe invitationerne
ud før 1. søndag i advent.
Festen begynder med
gudstjeneste i Løgumklo-
ster kl. 16.30 ved sogne-
præst Sten Haarløv, og
hvor Løgumkloster kirkes
ungdomskor også medvir-
ker.

Efter gudstjenesten fort-
sætter arrangementet i
Havesalen på Refugiet,
hvor der er middag og hyg-

geligt samvær. Efter mid-
dagen er der fællessang og
et lokalt underholdnings
indslag.

En festlig og fornøjelig
eftermiddag / aften som
slutter ca. kl. 20.

Opbakningen er stor til
helligtrekongers fest, så
hvis man har fået invita-
tionen og ønsker at del-
tage, så meld dig til. På
grund af besparelser vil
der være en egen betaling
på 50 kr.

Hjertelig velkommen

*Kirsten Christensen
formand for diakoni
udvalget*



De første europæere Cistercienserne som kulturarv

Projekt »De første europæere«, som vi i Klosterforum arbejder med i og omkring kirken, er nu »udkommet på film«.

Filmen siger i kort form, hvad der er essensen af projektet, som vi håber får »det europæiske kulturarv mærke«.

Nu har vi ventet siden 1. februar, hvor ansøgningen blev indsendt til EU og vi håber at få (positiv)besked fra EU inden årets udgang.

I mellemtiden er projektet præsenteret for mange interesserede: kommunalbestyrelsen, Udviklingsudvalget i region Syddanmark, Sønderjyske Kulturkvinder, Venstre i Løgumkloster, historisk forening, udvalgte

politikere i regionen, danske politikere i EU, en lang række enkeltpersoner og sidst men ikke mindst: 410 besøgende til et åbent-husprogram i oktober måned, hvor guideforeningen koordinerede programmet.

Kendskabet til projektet når således vidt omkring og det bliver meget positivt modtaget. Det sætter i den grad fokus på vores kirke, institutionerne og vores by, til glæde for os alle.

Det glæder kommunalbestyrelsen sig også over. Der er meget stor opbakning herfra – og med i budget 2014 er derfor også tilsagn om 500.000 kr. om året i 3 år til hjælp til sekretariats-

drift fra 1. januar 2014. November og december bliver anvendt til flere præsentationer for interesserede og til i Klosterforum at udarbejde planer for arbejdet - først og fremmest i 2014-

Dvs. planer for aktiviteter i kirken, på refugiet, TPC og højskolen. Desuden planer, som Museum Sønderjylland skal varetage, men også alle samarbejdsaktiviteterne med vores partner i Pelplin samt planer for etablering af sekretariat m.v.

Vi håber det hele lykkes!

Se filmen på www.loegumkloster-kirke.dk under forside linket »De første europæere«.

Kirsten Moesgaard

De første europæere

Mini-konfirmander i Løgumkloster

Det plejer at være sjovt at være mini-konfirmand. I 2014 begynder vi i februar og slutter i maj. Vi mødes kl. 14 - 16 i konfirmandstuen ved præstegården, Storegade 7. Vi synger, tegner, hører Bibelhistorier, leger, snakker om Gud, skabelse, venskab, mad, bøn, liv og død m.m. Og vi tager på picnic-udflugt til en gammel

dansk landsbykirke, når det igen er blevet forår. Mini-konfirmander er for alle i 3.- 4. klasse i Distriktskolen og Friskolen.

Vi kommer ud på skolerne med tilmeldings-seddel i januar. Håber I vil være med. Vi glæder os.

Dennis Bang Fick, organist og Sten Haarløv, præst.



Kirkehistorie

Bogværket Danmarks Kirker er Nationalmuseets grundlæggende beskrivelse af de danske kirker. Udgivelsens formål er at udforske og udbrede kendskabet til:

- kirkebygningerne
- kirkernes kalkmalerier
- kirkeinventaret
- gravminderne

Som læser får man større viden om den enkelte kirke, og man kommer tættere på egnens tidligere beboere. Man kan læse om, hvilke kostbare gaver adel og borgerskab har skænket til kirken og også følge deres køb af de fornemste siddepladser og begravelsessteder. Også jævne folk træder ind i historien. Ikke mindst de utalige håndværkere, hvis arbejde stadig vækker beundring den dag i dag.

Besøg www.loegumkloster-kirke.dk, hvor man blandt andet kan læse om den store renovering af Løgumkloster Kirke fra 1913-1926 under Drop down menuen - punktet om kirken »Danmarks Kirker«.

Povl Søndergaard

Kong Frederiks IX'S Klokkespil

Kong Frederiks IX's klokkespil har 49 klokker; de mange klokker og det fornemme navn gør det til Nordens største – kongelige klokkespil.

De 49 klokker er støbt i Holland af støberiet Petit & Fritsen, og klokkespillet er indviet af Dronning Margrethe II d. 19. august 1973.

Klokkespillets koncerter varetages af stadsklokkenisten Ann-Kirstine Christiansen.

Faste spilletider

hverdage: 8.15, 11.45, 15.15, 16.15, 18.15, 21.00.
Søndage: (9.15, 9.50,) 15.15, 16.15, 18.15, og 21.00

Kommende koncerter på klokkespillet:

1. december
kl. 14.30-15.15
25. december
kl. 14.30-15.15

Læs mere på:

<http://www.royalcarillon.dk>



Løgumkloster interiørprojekt

Af arkitekt Jørgen Overby, Gram

Regeringsbygmester Egge-ling, Tønder, forestod kirkens restaurering fra 1913 til genforeningen, hvorefter Harald Lønborg-Jensen overtog arbejdet, som blev afsluttet i 1926 med en nyindrettet kirke.

Lønborg-Jensen var, som det var udbredt i datiden, inspireret af renæssancens kirkeinventar. Resultatet blev, at bl.a. bænkenene virker tunge og fremmedartede for kirken som de fremstår i bejdset fyr.

Næsten et århundredes slid har givet Lønborg-Jensens inventar en forsonende patina, men bænkenene er desværre også meget ukomfortable, og det bør overordnet bemærkes, at inventaret ikke klæder kirkens raffinerede arkitektur.

Kirkerummet besidder en sjælden klassisk skønhed og anses som et af Danmarks smukkeste kirkerum fra Val-

demarstiden. I dette pragtrum findes også bevaret væsentlige middelalderlige inventarstykker. Munkestolene er fremragende originalt inventar, der sammen med triumfbuekrucifixet, relikvieskabet, celebrantstolen og den tilkomne sengotiske altertavle bidrager til forståelsen af kirkens oprindelige indretning og arkitektur.

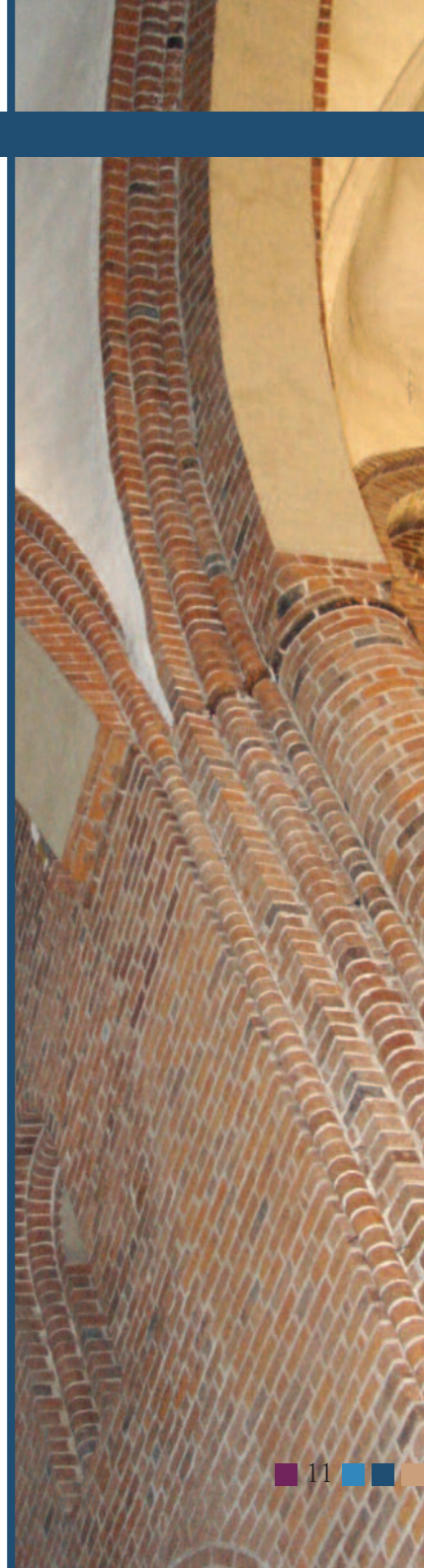
I interiørprojekt tilstræbes det derfor at skabe sammenhæng og helhed i oplevelsen af kirkerummet. Som udgangspunkt nedtages Lønborg-Jensens inventar og erstattes af nye kirkebænke, stole og knæfald. Dette nye inventar udføres i den lyse danske eg, og knytter sig således materialemæssigt til kirkens fine middelalderlige inventar i eg.

Indretning, placering og formgivning tilstræbes en

klar underordnet funktion i kirkerummet, og således placeres det nye stoleværk på nye lavere og regulerede plankegulve. Herved skabes en klar visuel ro, idet møblementet fremstår som en sammenhængende flade i det høje kirkerum (der i øvrigt oprindeligt var umøbleret).

Bænkene udformes med god siddekomfort. Gulvene, under bænkenene udføres også i den lyse danske eg som to rektangulære flader, adskilt af processionsgangen. Gulvfladerne vil sammen med bænke og stole således også fremover være klangbund i kirkeskibets gode akustik.

I kirkens længdeakse skabes sammenhæng ved at koble stoleværkets nye formgivning til en ny udformning af knæfaldet. Knæfaldet, der også stammer fra Lønborg-Jensens indretning, fornyes i





en forenklet smedjernskonstruktion og med et håndløb i eg.

I detailudformningen af kirkebænkene såvel som knæfaldet understreges konstruktive samlinger og detaljeringer bl.a. med en bladguldbelægning, netop for at fremhæve det nye inventars klare kvalitative sammenhæng med kirkens middelalderlige inventar. Såvel bænke som knæfald forsynes med hynder af naturfarvet kerneleder.

En anden væsentlig fornyelse er en ændring af de afskærmningsvægge, der i dag aflukker side-skibenes øst kapeller. De meget høje afskærmningsvægge afskærer både dagslysindfaldet fra øst til sideskibene samt indsigten fra sideskibene til sidekapellerne.

Der udføres derfor nye, betydeligt lavere panelplankevægge i eg. Panelvæggene skal forhindre indsyn, men samtidigt tillade lysindfaldet

fra sidekapellernes øst vinduer. I detaljeringen udformes væggene i slægtskab med den bevarede middelalderlige revledør til klostergangen.

Til komplettering af inventaret designes en ny kirkestol. Stolen udføres i eg og med stilistisk sammenhæng med de nye bænke. Stolene der skal kunne indgå i ekstraordinære opstillinger i kirkens brug udføres stabelbar. Stolen er enkelt, stram og strunk med inspiration i klassiske pindestole/kirkestole

Kirkens orgel renses og udbygges. I denne sammenhæng fremrykkes det senmiddelalderlige pulpitur, og der etableres en ny adgang til pulpituret via en kvartsvings-trappe i eg i sideskibets nordvest hjørne.

Lyssætningen af kirken skal understøtte de mange former for kirkelige handlinger der foregår i kirkerummet, men også fremhæve kirkens unikke teglstensarkitektur.

Herudover skal lyssætningen respektere og komplettere dagslysindfaldet – og bidrage med et godt arbejdslys.

I kirkens skib ophænges således tre ringkroner. Kronerne forsynes med IRC lyskilder og er i deres udformning inspireret af middelalderlige forbilleder. Udføres i messing, der forsølves, og kronerne vil således også reflektere dagslyset på sublim måde.

Til bænkegavlene udføres også forsøvede lysholdere. Anvendelsen af sølv i lysekronerne samt bænkestagerne vil sammen med den forfinede snedkermæssige udførelse af inventaret skabe et nutidigt slægtskab og en kobling til middelalderens farvede og gyldne inventar.

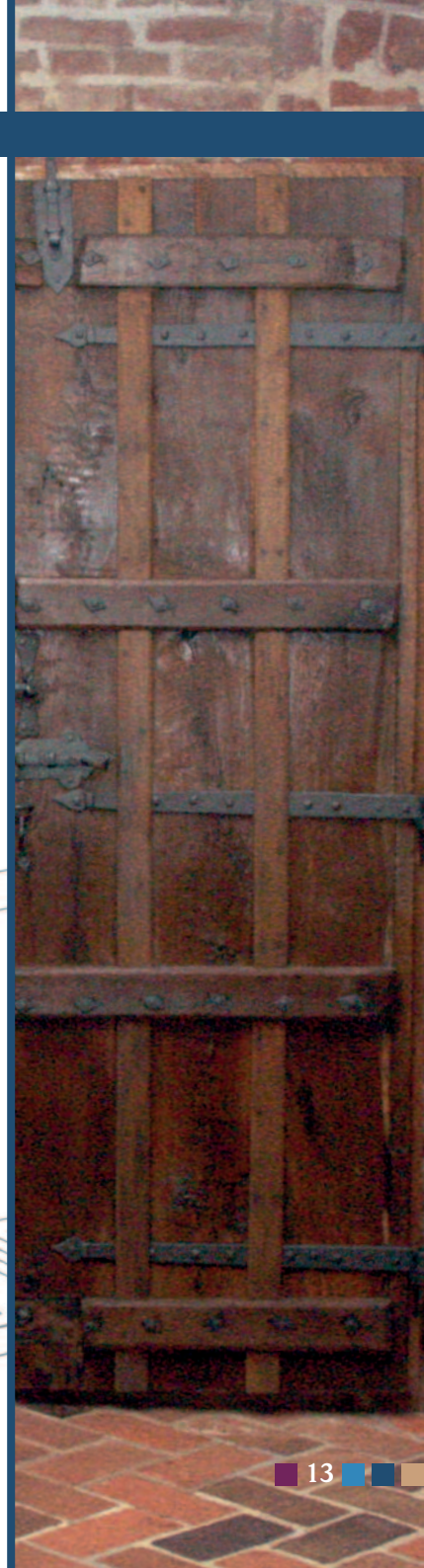
Andre tiltag

Interiørprojektet omfatter også nødvendige murværksreparationer samt ny kalkning af kirkens hvælv, der fungerer som lysreflektorer.

Kirkens varmeanlæg udgøres af rørfremføringer og støbejernsradiatorer fra restaureringen i 1926. Anlægget er udtjent og fornyes.

På tiden arbejdes der yderligere med at skabe niveaufri adgang til kirkerummet. Dødeporten mod nord er nemlig også et resultat af Lønborg-Jensens restaurering. Gamle fotos viser en adgangssituation uden trin og »snuble-tærskel«.

Den store fornyelse af inventar og belysning m.m. bekostes af A.P. Møller Fonden; orgeludbygningen af Augustinusfonden.



Interiorprojektet

Fastelavns- fest

Fastelavn ligger i år (2014) på søndag den 2. marts. Gudstjenesten er kl. 10 og holdes i Refugiets Havesal. Vi synger salmer som også børnene kan synge med på. Som altid er børnene velkomne til at komme udklædte og gå med i optog, når gudstjenesten begynder. Efter gudstjenesten slår vi traditionen tro katten af tønden, i år i Refugiets gårdhave. Hvis det er alt for koldt, trækker vi indendørs. Og selvfølgelig bydes der også på fastelavnsboller og sodavand, kaffe eller te og snitter til alle – uanset vejret!



Kommende koncerter:

Lørdag den 30. november kl. 20.00
Adventskoncert
Anne Mette Balling, sopran
Poul Skjølstrup Larsen, orgel
Fri entré

Søndag den 22. december kl. 19.30
Julekoncert
Klosterkoret
Hans Christian Hein, dirigent
Fri entré

Lørdag den 28. december kl. 20.00
Tre kvarters festlig julemusik
Dennis Bang Fick, orgel
Fri entré

Søndag den 5. januar kl. 20.30
Tre kvarters festlig orgelmusik
Poul Skjølstrup Larsen, orgel
Fri entré

Onsdag den 15. januar kl. 20.00
Koncert i Dormitoriet
Dennis Bang Fick og Poul Skjølstrup Larsen, orgel, cembalo og flygel
Musik for fire hænder
Fri entré

Onsdag den 5. februar kl. 20.00
Koncert i Dormitoriet
Poul Skjølstrup Larsen, orgel, cembalo og flygel
Fri entré



Sopranen Anne Mette Balling har et bredt virke som solist i både lied-, oratorie- og operasammenhæng, men som fortolker af barokmusik har hun skabt sig en helt særlig profil og betragtes som en af de fineste i Danmark. Ved koncerten i Løgumkloster kirke vil hun synge arier fra Handels »Messias« samt uddrag fra et par kantater af Johann Sebastian Bach. Hun vil desuden synge et par julesalmer af Brorson på melodier fra hans egen tid. Hun har optrådt som solist med de fleste af landets symfoniorkestre og ofte haft store roller på De Ny Opera.



Dennis Bang Fick og Poul Skjølstrup Larsen, spiller i januar firhændig musik på flere instrumenter



Præstegårdsaftener i foråret 2014

Vi fortsætter den gode skik med de fælles præstegårdsaftener for den tyske og den danske menighed. Vi hører nyt fra vore menigheder og synger salmer på dansk og tysk – selvfølgelig med klaverledsagelse. Det er en god tradition at mødes. Og vi

glæder os til disse aftener. Næste gang er tirsdag den 4. februar kl. 19.30 i den danske præstegård og tirsdag den 1. april kl. 19.30 i den tyske præstegård. Præstegårdsaftenerne, som er åbne for alle, afholdes i præstegårdene hos sogne-

præst Sten Haarløv, Storegade 7 og hos pastor Matthias Alpen, Garvergade 14.

*Venlige hilsener
Matthias Alpen
og Sten Haarløv*

Konfirmationerne i 2014

Konfirmationerne er i 2014 henlagt til Nr. Løgum kirke på grund af restaureringen af Klosterkirken. Tak til menighedsrådet ved Nr. Løgum, fordi det straks sagde ja til, at vi kunne låne kirken til vore konfirmationer. Da Distriktskolens konfirmandhold er rigtigt stort i år, afholdes to konfirmationer på samme dag, Bededag den 16. maj, nemlig kl. 9.00 og kl. 11.00

Friskolens konfirmation bliver som planlagt søndag den 18. maj kl. 10.00 også i Nr. Løgum kirke.

Der vil blive arrangeret konfirmandforældreaften for Distriktskolens forældre og konfirmander i Nr. Løgum kirke og konfirmandstue onsdag den 22. og torsdag 30. januar kl. 19.30.

For Friskolens forældre og konfirmander bliver konfir-

mandforældreaften torsdag den 6. februar kl. 19.30 samme sted. Der bydes på kaffe og sodavand mens vi taler om konfirmation og praktiske spørgsmål. Vi går derefter over i kirken, hvor vi slutter kl. ca. 21.00

Invitationer til de tre aftener udsendes i begyndelsen af januar.

Sten Haarløv



Kierkegaard på falderebet

Læsekreds

Søren Kierkegaard-året er snart forbi. Men ikke helt - det kan stadig nås. For ganske nylig udkom en lille perle af en introduktionsbog til Kierkegaards univers og vores egen nutid. Den udmærker sig ved at være kortfattet, rumme centrale emner og tekster af Kierkegaard selv samt at give både en introduktion til og en nutidig refleksion over de valgte temaer (f.eks. troen, kærligheden, selvet). Bogen *Min kære læser – Kierkegaard i kortform*, Aros 2013, er på 45 sider, skrevet og redigeret af Joakim Garff og Povl Götke. Formålet – skriver de i forordet – med den lille bog er ikke at orientere læseren om, hvad Kierkegaard mente om dit og dat, men derimod at bruge »Kierkegaard til at blive klogere på nogle vigtige eksistentielle temaer og fænomener«. Jeg håber, at andre har lyst og tid til at

læse og diskutere denne lille bog. Vinteren banker snart på døren. Det indbyder til læsning og samvær. Jeg forestiller mig 3-4 aftener, den første gang torsdag den 12. december kl. 19.15 og ca. to timer frem. De øvrige aftener bliver forventeligt den 23. januar og 20. februar.

Vel mødt!

Sten Haarløv



**Man lever kun
én gang;
således er
det her på jorden.
Og mens du nu
lever denne ene
gang, hvis
udstrækning i tid
svinder ind med
hver svindende
time, sidder
kærlighedens
Gud i himlen,
kærligt
elskende
også dig**

(Søren Kierkegaard,
Øjeblikket nr. 8, 1855)

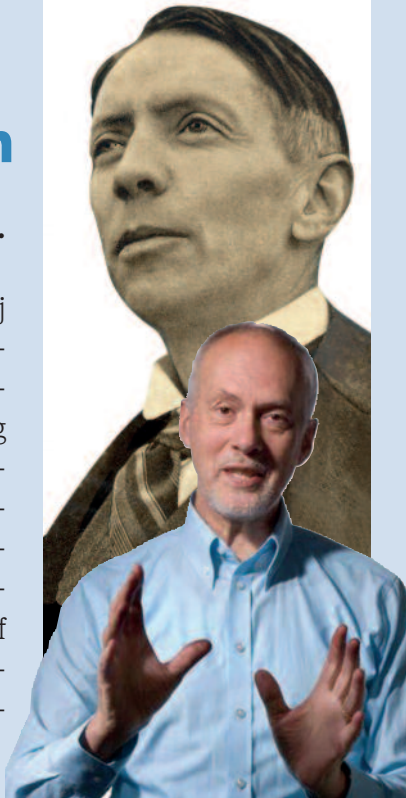
“
**Lidenskab er
dog hovedsagen,
det er den
egentlige
kraftmåler for
menneskene.
Derfor er vor tid
så ussel, fordi
den ingen
lidenskaber har**
”

Søren Kierkegaard,
Dagbogen, 1842

Klosteraften

Fredag den 31. januar kl. 19.30 i Dormitoriet

Med udgangspunkt i Kaj Munks egne skrifter præsenterer skuespilleren Casper Koch et levende og måske mere nuanceret billede af mennesket og idealisten, familiefaderen, præsten, journalisten og digteren Munk og om nogle af de sider, som måske er mindre kendte end hans tragiske død.



Torsdag den 13. februar kl. 19.30 i Dormitoriet

v. tidligere biskop Niels Henrik Arendt - Sognepræst i Staby-Madum pastorat

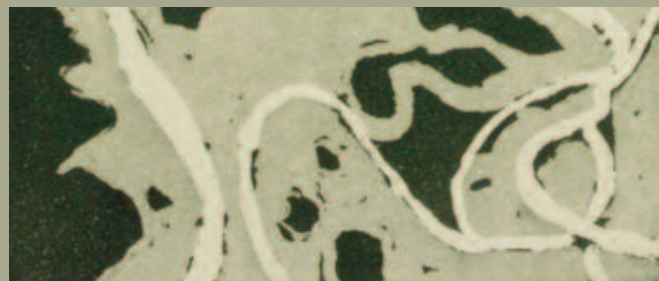
MISSION år 2014

I det 20. århundrede voksede den kristne kirke enormt som følge af mission. Dog er der mange, også indenfor kirken, der synes, at mission ikke hører nutiden til - det er respektløst overfor anderledes troende at ville gøre dem til

kristne. Men der er grund til at spørge: er omvendelse den kristne missions formål? er det mangel på respekt at give udtryk for, hvad man tror på? Vi udfordres til at overveje, om kristendommen er så vigtig for os, at vi vil dele den med andre mennesker. Kan den kristne kirke overleve uden at være rettet ud mod omgivelserne?



Udstillinger i Dormitoriet og Glasgangen

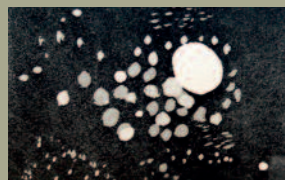


Sort Sol - Træsnit og grafik

1. november – 15. december 2013

www.knudsdatter.dk

Hanne Knudsdatter er autodidakt grafiker. Hun debuterede på Kunstnernes Sommerudstilling 1995 og har herefter været repræsenteret på flere af de anerkendte censurerede udstillinger. Hanne K. er medlem af BKF, Danske Grafiker, Fyns Grafiske Værksted. Hun har udstillet flere gange i Paris, Sydfrankrig og mange steder i Danmark.



Hanne Knudsdatter skriver:

»På udstillingen vil jeg vise et udsnit af grafiske arbejder fra de sidste par år. Mange vil være fra min hjemegn – Marsken. Nogle billeder vil være fra Færøerne og Skotland. Litograferne er udført på Færøerne, træsnit og grafik er udført på mit eget værksted, som er på Tønder Landevej 19, Løgumkloster. Det er meget vigtigt for mig at arbejde billedmæssigt med det store i de små ting i naturen«.



LØGUMKLOSTER KIRKE, ADMINISTRATION

Slotsgade 11,
6240 Løgumkloster
Tlf. 74 74 52 40
Mobil 22 17 62 40
locusdei@gmail.com
www.loegumkloster-kirke.dk

SOGNEPRÆST

Sten Haarløv, Storegade 7
Tlf. 74 74 47 47
Træffes bedst tirsdag - fredag
mellem 9.00-11.00
samt efter aftale
stehta@km.dk
Fridag: Mandag

KIRKETJENERE

Povl Søndergaard
Tlf. 22 17 62 40
povl@post8.tele.dk
Fridag: mandag
Susanne Nielsen Hansen
Fridag: fredag

ORGANISTER

Poul Skjølstrup Larsen
Tlf. 40 68 21 44
Fridag: Mandag
Dennis Bang Fick
Tlf. 23 43 31 72
Fridag: Tirsdag

KIRKESANGER

Else Nielsen
Fridag: mandag

KIRKEGÅRDSLEDER

Christian Hansen
Tlf. 74 74 52 43
Mobil 40 84 24 94
lgkl.kirkegaard@gmail.com

MENIGHEDS- RÅDSFORMAND

Britta Larsen
Tlf. 74 74 51 95
famllarsen@kabelmail.dk

KONTAKTPERSON

Lone Muus
Tlf. 74 74 36 49
lm@win-door.dk

SEKRETÆR

Peter Langberg
Tlf. 53 30 63 71
peterlangberg@hotmail.com

KIRKEVÆRGE/ KASSERER

Paul Anton Martinussen
Tlf. 74 74 39 77
P-A-M@get2net.dk

LØGUMKLOSTER SOGNS MENIGHEDSPLEJE

Kirsten L. Christensen
Tlf. 74 74 51 85

FOTOS:

Lone Stidsen,
Povl Søndergaard

REDAKTIONSUDVALG

Sten Haarløv
Marianne Christiansen
Svend Egelund Rasmussen
Peter Langberg
Povl Søndergaard (ktj)

MENIGHEDSRÅDET VED LØGUMKLOSTER KIRKE

Britta Larsen
Lone Muus
Kirsten Louise Christensen
Marianne Christiansen
Paul Anton Martinussen
Svend Egelund Rasmussen
Peter Langberg
Sten Haarløv (kbf)
Poul Skjølstrup Larsen
(pers. repr.)

NORDSCHLESWIGISCHE GEMEINDE

Pastor: Matthias Alpen
Garvergade 14,
6240 Løgumkloster
Tlf. 74 74 33 33
luegumkloster@kirche.dk
www.kirche.dk

Kirkelige handlinger

Dåb

Anmeldes til sognepræsten senest 4 uger før dåben. Barnet navngives til kommunen forud for dåben. Barnets fødsel-/navneattest, forældres dåbsattester og vielsesattest medbringes. Navne og adresser på 2-5 faddere oplyses i forbindelse med dåbssamtalen med sognepræsten. For at være fadder skal man være døbt og mindst 13 år gammel.

Vielser

Aftales med sognepræsten i god tid inden vielsen skal foregå. Der medbringes dåbsattest og en prøvelsesattest, udstedt af kommunen tidligst 4 måneder før vielsen, som afleveres til sognepræsten sammen med navne og adresser på to vidner. Kirketjener kontaktes med hensyn til pyntning og det praktiske i kirken.

Begravelser/bisættelser

Dødsfald anmeldes til sognepræsten i det sogn, hvor afdøde havde bopæl. Begrav-

velseshandlingen og tidspunktet aftales med Sognepræsten på begravelsesstedet. Dåbs- og vielsesattest anvendes til udfærdigelse af dødsanmeldelse. Kirketjener og kirkegårdsleder kontaktes med hensyn til



ringning og det praktiske i kirken og på kirkegården.

Fotografering/ videoptagelse

Menighedsrådet har besluttet, at det ved dåb kan ske før eller efter gudstjenesten, og ved vielse ved ind- og udgang.

Kirkebil

til alle ældre og dårligt gående. Man ringer selv til AP-Taxi tlf. 74 74 32 43 senest dagen før.

Aftensang i kirken

Hverdage kl. 18.30 ledes af repræsentant fra:

mandag: Byen
tirsdag: Højskolen
torsdag: Refugiet
fredag: IM/LM
lørdag: Menighedsrådet.

Onsdag – altergang

1. onsdag: Sognepræsten
2. onsdag: Sognepræsten
3. onsdag: Teologisk
Pædagogisk Center
4. onsdag: Teologisk
Pædagogisk Center
5. onsdag: Sognepræsten



Gudstjenesteliste

1. december kl. 10.00

1. søndag i advent - Højmesse
v. Sten Haarløv
Kirkekaffe

1. december kl. 14.00

1. søndag i advent
- Tysk Gudstjeneste
v. Matthias Alpen

5. december kl. 10.15

Gudstjeneste v. Sten Haarløv
med Lindevang & Klosterparken
- i kirken

8. december kl. 10.00

2. søndag i advent - Højmesse
v. Sten Haarløv

15. december kl. 10.00

3. søndag i advent - Højmesse
v. Sten Haarløv

17. december kl. 10.00

Juleafslutningsgudstjeneste
med dagplejerne og Danske
Børnehave småbørnsgruppe
v. Sten Haarløv

18. december kl. 10.00

Juleafslutningsgudstjeneste
med den Tyske Børnehave
v. Matthias Alpen

19. december kl. 10.00

Juleafslutningsgudstjeneste
med børnehaverne
v. Sten Haarløv

19. december kl. 16.30

Juleafslutningsgudstjeneste
med den Tyske skole
v. Matthias Alpen

20. december kl. 9.30

Juleafslutningsgudstjeneste med
alle børnene fra Distriktsskolen
v. Sten Haarløv

22. december kl. 10.00

- Højmesse
4. søndag i advent –
De Ni Læsninger
v. Sten Haarløv & Matthias Alpen

23. december kl. 14.30

Juleaftensgudstjeneste
på Lindevang
v. Sten Haarløv

24. december kl. 13.30

Julaaftensgudstjeneste
v. Sten Haarløv

24. december kl. 15.00

Heiligabend
v. Matthias Alpen

24. december kl. 16.30

Juleaftensgudstjeneste
v. Sten Haarløv

25. december kl. 10.00

- Højmesse - Juledag
v. Sten Haarløv

26. december kl. 10.00

- Højmesse - 2. Juledag
v. Sten Haarløv

29. december kl. 10.00

- Højmesse - Julesøndag
v. Leise Christensen

1. januar 2014 kl. 10.00

- Højmesse - Nytårsdag
v. Sten Haarløv

4. januar kl. 16.30

Helligtrekongers gudstjeneste
v. Sten Haarløv

5. januar kl. 10.00

- Højmesse
Helligtrekongers søndag
v. Sten Haarløv
Kirkekaffe

5. januar kl. 14.00

- Tysk Gudstjeneste
2. So. n. Christfest
v. Matthias Alpen

5. januar kl. 16.30

Helligtrekongers gudstjeneste
v. Sten Haarløv

12. januar kl. 10.00

- Højmesse
1. søndag efter Helligtrekonger
v. Sten Haarløv

19. januar kl. 10.00

- Højmesse
2. søndag efter Helligtrekonger
v. Sten Haarløv

26. januar kl. 10.00

- Højmesse
3. søndag efter Helligtrekonger
v. Povl Götke

2. februar kl. 10.00

- Højmesse
4. søndag efter Helligtrekonger
v. Sten Haarløv

2. februar kl. 14.00

- Tysk Gudstjeneste
4. So. n. Epiphaniás
v. Matthias Alpen

9. februar kl. 10.00

- Højmesse
Sidste søndag efter Helligtrekonger
v. Sten Haarløv

16. februar kl. 10.00

- Højmesse
Søndag septuagesima
v. Steen Tygesen

23. februar kl. 10.00

- Højmesse
Søndag seksagesima
v. Sten Haarløv

2. marts kl. 10.00

- Højmesse - Fastelavns søndag
v. Sten Haarløv
Kirkekaffe & tøndeslagning

2. marts kl. 14.00

- Tysk Gudstjeneste
Estomihi (Sonntag v.d. Passionszeit)
v. Matthias Alpen

Fra den
12. januar
- 29. juni 2014
afvikles alle
Højmesserne i Havesalen
på Refugiet. De
tyske gudstjenester
afvikles i
Kapitalsalen

Hver onsdag
kl. 18.30
NADVER-
GUDSTJENESTE

www.loegumkloster-kirke.dk

Kalender

se omtale inde i bladet

Lørdag den 30. november

kl. 20.00 Adventskoncert

Torsdag den 5. december

kl. 10.15 Gudstjeneste i kirken
for Lindevang & Klosterparken
v. Sten Haarløv

Torsdag den 5. december

kl. 19.30 Menighedsrådsmøde

Søndag den 22. december

kl. 19.30 Koncert

Mandag den 23. december

kl. 14.30 Juleaftensgudstjeneste på
Lindevang v. Sten Haarløv

Lørdag den 28. december

kl. 20.00 Tre kvarters festlig orgelmusik

Lørdag den 4. januar

kl. 16.30 Helligtrekongers gudstjeneste

Søndag den 5. januar

kl. 16.30 Helligtrekongers gudstjeneste

Søndag den 5. januar

kl. 20.30 Tre kvarters festlig orgelmusik

Onsdag den 15. januar

Koncert i Dormitoriet

Onsdag den 22. januar

kl. 19.30 Konfirmand forældreaften

Torsdag den 30. januar

kl. 10.15 Gudstjeneste på Lindevang
v. Bent Oluf Damm

Torsdag den 30. januar

kl. 19.30 Konfirmand forældreaften

Fredag den 31. januar

kl. 19.30 Klosteraften.
Emne Kaj Munk

Tirsdag den 4. februar

kl. 19.30 Præstegårdsaften
i den danske præstegård

Onsdag den 5. februar

Kl. 20.00 koncert i Dormitoriet

Torsdag den 6. februar

kl. 10.15 Gudstjeneste på
Klosterparken v. Sten Haarløv

Torsdag den 6. februar

kl. 19.30 Konfirmand forældreaften

Torsdag den 13. februar

kl. 19.30 Klosteraften
v. Niels Henrik Arendt

Torsdag den 27. februar

kl. 10.15 Gudstjeneste på
Lindevang v. Heine Holmgaard

Kommende menighedsrådsmøder
fastlægges først efter 5. december.